



# Mandbuch Candbuch



# Online-Webshop omega.de

E-Mail: info@omega.de Aktuelle Handbücher: www.omegamanual.info

# **Modell Leo1**

Digitaler Druckanzeiger für Absolut- und Relativdruck



www.omega.de E-Mail: info@omega.de

#### Technische Unterstützung und Applikationsberatung erhalten Sie unter:

Deutschland, OMEGA Engineering GmbH

Österreich, Daimlerstraße 26

Schweiz D-75392 Deckenpfronn

Tel: +49 (0) 7056 9398-0, Fax: +49 (0) 7056 9398-29

Gebührenfrei: 0800 8266342 E-Mail: info@omega.de

#### Weltweit: www.omega.com/worldwide/

USA OMEGA Engineering, Inc.

Customer Service: 1-800-622-2378 (nur USA und Kanada) Engineering Service: 1-800-872-9436 (nur USA und Kanada)

Tel: (203) 359-1660, Fax: (203) 359-7700

Gebührenfrei: 1-800-826-6342 (nur USA und Kanada)

Website: www.omega.com E-Mail: info@omega.com

Fester Bestandteil in OMEGAs Unternehmensphilosophie ist die Beachtung aller einschlägigen Sicherheits- und EMV-Vorschriften. Produkte werden sukzessive auch nach europäischen Standards zertifiziert und nach entsprechender Prüfung mit dem CE-Zeichen versehen.

Die Informationen in diesem Dokument wurden mit großer Sorgfalt zusammengestellt.

OMEGA Engineering, Inc. kann jedoch keine Haftung für eventuelle Fehler übernehmen und behält sich Änderungen der Spezifkationen vor.

WARNUNG: Diese Produkte sind nicht für den medizinischen Einsatz konzipiert und dürfen nicht an Menschen eingesetzt werden.

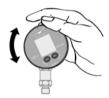
#### 1. Installation

Den Leo1 in den Druckstutzen drehen und über den Sechskant des Aufnehmers (Druckanschluss) anziehen (max. Drehmoment 50 Nm). Eine Gegenmutter sichert den Aufnehmer gegen das Gehäuse.



Ausrichten der Frontseite: Lösen der Gegenmutter am Gehäuse mit zwei Gabelschlüsseln. Die Anzeige des Leo1 lässt sich sich jetzt gegen den Aufnehmer verdrehen. Ausrichten der Frontseite in die optimale Richtung und Anziehen der Gegenmutter.

Die Anzeige des Leo1 lässt sich um 355° drehen. Horizontaler oder umgekehrter Einbau möglich.



#### 2. Batteriewechsel / Batterie-Lebensdauer

Bei niedriger Batteriespannung leuchtet oben links das Batteriesymbol (BAT LOW) auf. Batteriewechsel: Gerätedeckel über den Anschlag drehen und nach vorne ziehen. Batteriefach öffnen und die Batterie (Toshiba CR 2430 oder Vergleichstyp) wechseln. Die Batterie-Lebensdauer beträgt 150 Stunden im Peak-Modus (bei Dauerbetrieb) und 1000 Stunden im normalen Betrieb. Achten Sie darauf, dass der O-Ring sauber im Verschlussdeckel liegt.

#### 3. Inbetriebnahme und Funktionen

Der Leo1 hat zwei Bedientasten. Mit der linken Taste (SELECT) werden die Funktionen sowie die Druckeinheiten angewählt. Die rechte Taste (ENTER) aktiviert die angewählte Funktion oder Druckeinheit. Über die rechte Taste kann auch zwischen dem Min.- und Max.-Wert gewechselt werden, dies sowohl im Mano- als auch im Peak-Modus.

Einschalten: Ein Druck auf SELECT schaltet das Gerät ein. Es zeigt kurz den werkseitig abgeglichenen Druckbereich und die Softwareversion (Jahr/Woche). Danach wird im Messmodus der aktuelle Druck (oben) und der zuletzt gemessene Max.-Wert (unten) angezeigt.

#### Das Gerät verfügt über folgende Funktionen:

RESET: Min.-/Max.-Wert und Spitzenwert werden dem aktuellen Druck

gleichgesetzt

OFF: Schaltet das Gerät aus

MANO: Gibt nachstehende Funktionen frei:

PEAK off: Normaler Messmodus mit 2 Messungen/Sekunde
PEAK on: Schneller Messmodus mit 5000 Messungen/Sekunde

ZERO SEt: Setzt einen neuen Nullpunkt

ZERO rES: Setzt den Nullpunkt auf Werkseinstellung

CONT on: Deaktiviert die automatische Ausschaltfunktion

CONT off: Aktiviert die automatische Ausschaltfunktion. (Das Gerät

schaltet sich 15 Minuten nach der letzten Tastenbetätigung

automatisch aus.)

danach folgt die Einheitenwahl: bar, mbar/hPa, kPa, MPa, PSI, kp/cm<sup>2</sup>.

#### Beispiel: Auwahl eines neuen Nullpunktes

--> Einschalten des Gerätes durch kurzes Drücken von SELECT.

--> Warten, bis sich das Gerät im Messmodus befindet (ca. 3 Sekunden).

--> 3 x Taste SELECT drücken: MANO erscheint.

--> ENTER drücken: PEAK on oder PEAK off erscheint.

--> SELECT drücken: ZERO SEt erscheint.

--> ENTER drücken: Der neue Nullpunkt ist eingestellt. Das Gerät befindet sich wieder im Messmodus.

#### **Anzeige des Minimalwertes**

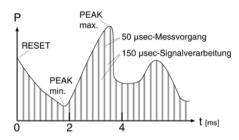
Befindet sich das Gerät im Messmodus (Anzeige: Aktueller Druck und Max.-Wert), wird durch Drücken der ENTER-Taste der Min.-Wert für 5 Sekunden angezeigt.

#### Hinweise

- Die Funktionen und Einheiten k\u00f6nnen auch durch konstantes Dr\u00fccken der SELECT-Taste angew\u00e4hlt und durch Loslassen zur Aktivierung freigegeben werden.
- 2) Wird die angewählte Funktion oder Einheit nicht innerhalb von 5 Sekunden durch Betätigung der ENTER-Taste aktiviert, kehrt Leo1 ohne Änderung der Einstellung in den Messmodus zurück.
- 3) Das Aus- und Einschalten von Leo1 ändert keinerlei Einstellungen.
- 4) Ist die PEAK on oder CONT on Funktion aktiviert, wird dies im Display blinkend angezeigt (bei CONT on blinkt OFF).
- 5) Kann ein Druck auf dem Display nicht dargestellt werden, erscheint OFL (overflow) oder UFL (underflow) auf der Anzeige.

6) Wird ein Druck ausserhalb des Messbereiches des Gerätes angelegt, wird der letzte gültige Druckwert blinkend angezeigt.

#### Messablauf Peak-Mode



#### Bereiche / Abgleich

Die Werkseinstellung des Nullpunktes für die Bereiche -1...3 bar oder -1...30 bar ist bei 0 bar absolut.

Für Referenzdruckmessungen "ZERO SEt" bei Umgebungsdruck aktivieren.

Geräte mit den Bereichen 0...300 bar oder 0...1000 bar werden mit 1 bar absolut als Referenz abgeglichen.

#### Wartung

Die Leo1 digitalen Druckanzeiger sind wartungsfrei. Der Nachkalibrierzyklus ist abhängig von den Einsatzbedingungen. Empfohlener Nachkalibrierzyklus: 1 Jahr.

#### Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie bei Montage und Betrieb des digitalen Druckanzeigers die entsprechenden nationalen Sicherheitsvorschriften. Montieren Sie den digitalen Druckanzeiger nur an Systeme, welche sich in drucklosem Zustand befinden. Bei Druckbereichen > 30 bar können Restmengen von Hydrauliköl an den Druckanschlüssen vorhanden sein. Bitte beachten Sie auch das zugehörige Datenblatt. Bei Temperaturen ausserhalb 0...50°C kann die Lesbarkeit des Displays beeinträchtigt werden

#### GARANTIEBEDINGUNGEN

OMEGA garantiert, dass die Geräte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Die Garantiedauer beträgt 13 Monate, gerechnet ab dem Verkaufsdatum. Weiterhin räumt OMEGA eine zusätzliche Kulanzzeit von einem Monat ein, um Bearbeitungs- und Transportzeiten Rechnung zu tragen und sicherzustellen, dass diese nicht zu Lasten des Anwenders gehen.

Wenn eine Fehlfunktion auftreten sollte, muss das betroffene Instrument zur Überprüfung an OMEGA eingeschickt werden. Bitte wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an die Kundendienstabteilung, um eine Rückgabenummer (AR) zu erhalten. Wenn OMEGA das Instrument bei der Überprüfung als defekt befindet, wird es kostenlos ausgetauscht oder instandgesetzt. OMEGAS Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, die auf Handlungen des Käufers zurückzuführen sind. Dies umfasst, jedoch nicht ausschließlich, fehlerhafter Umgang mit dem Instrument, falscher Anschluss an andere Geräte, Betrieb außerhalb der spezifizierten Grenzen, fehlerhafte Reparatur oder nicht autorisierte Modifikationen. Diese Garantie ist ungültig, wenn das Instrument Anzeichen unbefugter Eingriffe zeigt oder offensichtlich aufgrund einer der folgenden Ursachen beschädigt wurde: exzessive Korrosion, zu hoher Strom, zu starke Hitze, Feuchtigkeit oder Vibrationen, falsche Spezifikationen, Einsatz in nicht dem Gerät entsprechenden Applikationen, zweckfremder Einsatz oder andere Betriebsbedingungen, die außerhalb OMEGAs Einfluss liegen. Verschleißteile sind von dieser Garantie ausgenommen. Hierzu zählen, jedoch nicht ausschließlich, Kontakte, Sicherungen oder Triacs.

OMEGA ist gerne bereit, Sie im Bezug auf Einsatz- und Verwendungs möglichkeiten unserer Produkte zu beraten.

OMEGA übernimmt jedoch keine Haftung für Fehler, Irrtümer oder Unterlassungen sowie für Schäden, die durch den Einsatz der Geräte entsprechend der von OMEGA schriftlich oder mündlich erteilten Informationen entstehen.

OMEGA garantiert ausschließlich, dass die von OMEGA hergestellten Produkte zum Zeitpunkt des Versandes den Spezifikationen entsprachen und frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern sind. Jegliche weitere Garantie, ob ausdrückliche oder implizit angenommene, einschließlich der der Handelsfähigkeit sowie der Eignung für einen bestimmten Zweck ist ausdrücklich ausgeschlossen. Haftungsbeschränkung: Der Anspruch des Käufers ist auf den Wert des betroffenen Produkts/Teiles begrenzt. Ein darüber hinausgehende Haftung ist ausgeschlossen, unabhängig davon, ob diese aus Vertragsbestimmungen, Garantien, Entschädigung oder anderen Rechtsgründen hergeleitet werden. Insbesondere haftet OMEGA nicht für Folgeschäden und Folgekosten.

SONDERBEDINGUNGEN: Die von OMEGA verkauften Produkte sind weder für den Einsatz in medizintechnischen Applikationen noch für den Einsatz in kerntechnischen Anlagen ausgelegt. Sollten von OMEGA verkaufte Produkte in medizintechnischen Applikationen, in kerntechnischen Einrichtungen, an Menschen oder auf andere Weise missbräuchlich oder zweckfremd eingesetzt werden, übernimmt OMEGA keinerlei Haftung. Weiterhin verpflichtet sich der Käufer, OMEGA von jeglichen Ansprüchen und Forderungen schadlos zu halten, die aus einem derartigen Einsatz der von OMEGA verkauften Produkte resultieren.

### RÜCKGABEN/REPARATUREN

Bitte richten Sie alle Reparaturanforderungen und Anfragen an unsere Kundendienst abteilung. Bitte erfragen Sie vor dem Rücksenden von Produkten eine Rückgabenummer (AR), um Verzögerungen bei der Abwicklung zu vermeiden. Die Rückgabenummer muss außen auf der Verpackung sowie in der entsprechenden Korrespondenz angegeben sein.

Der Käufer ist für Versandkosten, Fracht und Versicherung sowie eine ausreichende Verpackung verantwortlich, um Beschädigungen während des Versands zu vermeiden.

Wenn es sich um einen Garantiefall handelt, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, bevor Sie sich an OMEGA wenden:

- Die Auftragsnummer, unter der das Produkt bestellt wurde.
- 2. Modell und Seriennummer des Produkts.
- 3. Reparaturanweisungen und/oder Fehlerbeschreibung.

Wenn es sich nicht um einen Garantiefall handelt, teilt Ihnen OMEGA gerne die aktuellen Preise für Reparaturen mit. Bitte halten Sie die folgenden Informationen bereit, bevor Sie sich an OMEGA wenden:

- Die Auftragsnummer, unter der die Instandsetzung bestellt wird.
- Modell und Seriennummer des Produkts.
- 3. Reparaturanweisungen und/oder Fehlerbeschreibung.

OMEGA behält sich technische Änderungen vor. Um Ihnen jederzeit den neuesten Stand der Technologie zur Verfügung stellen zu können, werden technische Verbesserungen auch ohne Modellwechsel implementiert.

OMEGA ist eine eingetragene Marke der OMEGA ENGINEERING, INC.

© Copyright OMEGA ENGINEERING, INC. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der OMEGA ENGINEERING, INC weder vollständig noch teilweise kopiert, reproduziert, übersetzt oder in ein elektronisches Medium oder eine maschinenlesbare Form übertragen werden.

## Für Ihren gesamten Bedarf der Mess- und Regeltechnik OMEGA ... Ihr Partner

#### Online-Webshop www.omega.de

#### **TEMPERATUR**

- Thermoelement-, Pt100- und Thermistorfühler, Steckverbinder, Zubehör
- Leitungen: für Thermoelemente, Pt100 und Thermistoren
- Kalibriergeräte und Eispunkt-Referenz
- Schreiber, Regler und Anzeiger
- Infrarot-Pyrometer

#### DRUCK UND KRAFT

- Dehnungsmessstreifen, DMS-Brücken
- Wägezellen und Druckaufnehmer
- Positions- und Wegaufnehmer
- Instrumente und Zubehör

#### **DURCHFLUSS UND FÜLLSTAND**

- Massedurchflussmesser und Durchflussrechner
- Strömungsgeschwindigkeit
- Turbinendurchflussmesser
- ✓ Summierer und Instrumente f
   ür Chargenprozesse

#### pH/LEITFÄHIGKEIT

- pH-Elektroden, pH-Messgeräte und Zubehör
- Tisch- und Laborgeräte
- Regler, Kalibratoren, Simulatoren und Kalibriergeräte
- Industrielle pH- und Leitfähigkeitsmessung

#### **DATENERFASSUNG**

- Kommunikations-gestützte Erfassungssysteme
- PC-Einsteckkarten
- Drahtlose Sensoren, Messumformer, Empfänger und Anzeigen
- Datenlogger, Schreiber, Drucker und Plotter
- Software zur Datenerfassung und -analyse

#### **HEIZELEMENTE**

- Heizkabel
- Heizpatronen und -streifen
- Eintauchelemente und Heizbänder
- Flexible Heizelemente
- Laborheizungen

#### **UMWELTMESSTECHNIK**

- Mess- und Regelinstrumentierung
- Refraktometer
- Pumpen und Schläuche
- Testkits für Luft, Boden und Wasser
- Industrielle Brauchwasser- und Abwasserbehandlung
- Instrumente für pH, Leitfähigkeit und gelösten Sauerstoff